



ЈАКИМОВСКИ

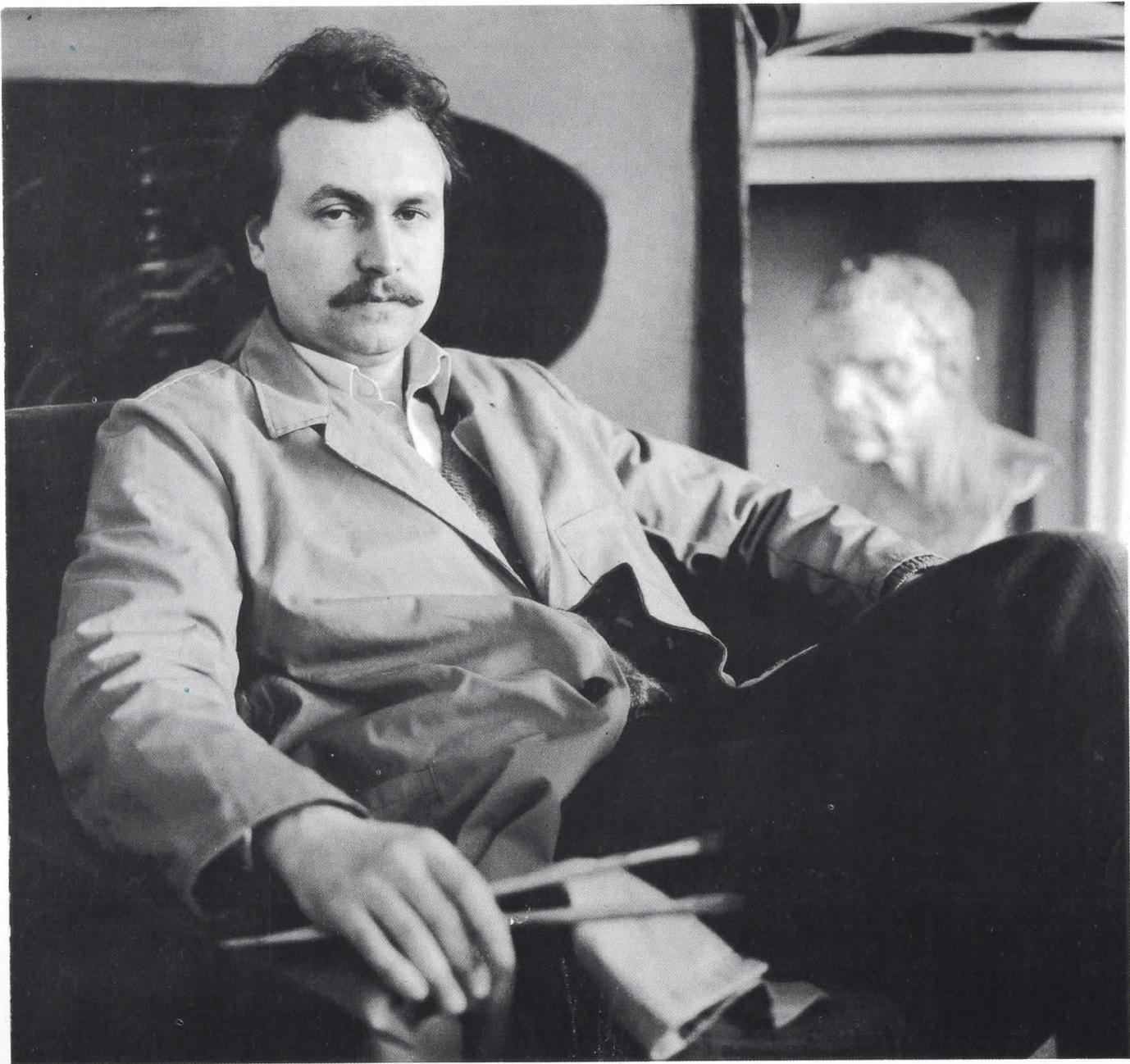
jakimobcku

jakimovski

слуки и графики

куманово-варажчин

1985



Гакимовский

**ЗОРАН ЈАКИМОВСКИ** (1953) спаѓа во редот на оние млади уметници кои, почнувајќи од втората половина на седумдесетите години, ненаметливо но настојчivo и со забележиви резултати се вклучија во тековите на современата македонска уметност. Тој следеше една внатрешна логика на развој што постепено и заедно со стекнатите знаења и искуства му овозможи појасно да ги формулира своите пластични интересирања. Неговата природа и видот на создавањето, како и приликите во нашата средина, го упатија на сукцесивно и паралелно негување на три ликовни дисциплини: сликарството, графиката и цртежот. Основните карактеристики на ликовниот јазик се задржуваат во овие техничко изразни медиуми без позначајни стилски отступувања и со извесни модификации и надополнувања што произлегуваат од специфичноста на секоја одделна техника.

Во почетокот Јакимовски обрнуваше внимание на грижлива обработка на мотивот, и тоа предели од родното поднебје, со рафинирано чувство за тонско градење на формата, најчесто топли кафеаво-црвени-окер валери. Така, во едно дело паралелно постојат неколку реалности, онаа што е визуелно препознатлива, имагинирана и пластична. Едновремено и природно се вклопирани реалистички обработените појази, како отворен простор, интимната предадена во затворени „секвенци“, како и колористички „пруги“ декоративни во своето фолклорно потекло. Тоа што на сликата и дава иреална, помалку романтичарска атмосфера е начинот на компонирањето на овие елементи, но посебно „концептуалитичката“ интервенција во целината. Тоа е стапчеста форма, што ја препознаваме и во поновите апстрактни дела на Јакимовски, што како неодреден предмет е поставен на разни места во сликата со што и дава надреален штимунг, како средство што овозможи процес на натамошна трансформација на мотивот.

Јакимовски интуитивно го повлече наредниот чекор во извлекувања на редукцирана издолжена форма која на еден апстрактно-асоцијативен начин во формата, бојата и деталите го содржи елементите присутно во претходните дела. Таа едноставна но необична форма лебди слободно во дводимензионалната рамнина како мотив кој има амбивалентни карактеристики. Во зависност од креативната намера и техниката оваа форма често пати добива органски и техницистички белези, „топли“ и „студенти“ вредности, сè-кашпрепознатлива по формално изразните карактеристики. Таа е како „неидентификувано тело“ кое има симболично значење на формата извлечена од потсвеста. Сепак доминантни се асоцијациите на форма-предмет прецизно градени со линии, континуирани и испрекинати, точки и ленти, апстрактно организирани, некогаш херметични во значењето.

Јакимовски не репродуцира туку евоира еден вид форма што на свој начин изразува одредена прекупација, потреба, состојба. Строгата и дисциплинирана постапка е начин на нивно пластично образлагање. Покрај бојата најадекватното средство за изразување Јакимовски остварува со употреба на графиката техника меџотинта (или бакрорез работен со стругање) што му овозможува да ги постигне меките преоди на темните, главно црни тонови кои ги создаваат светло-темните ефекти и впечатокот на „Метална“ но „топла“ форма. Оваа техника инаку, мешне ретко се користи во светот (Ј. Хамагуши, А. Хрдличка) и кај нас (С. Ламут, Е. Драгулј) што ги потврдува нејзините специфични својства. Впрочем Јакимовски со самото земање учество на познати манифестиации, како што се угледното меѓународно графичко биенално во Љубљана, потоа меѓународна изложба на мали графики во Лоѓ (Полска), Европското биенале во Баден — Баден (З. Германија), во Ферол (Шпанија), итн. покажува дека во графиката постигнува солидни резултати.

**ZORAN JAKIMOVSKI** (1953) belongs to the group of those young artists, who, begining from the second half of the seventies, unimportantly but with remarkable results includ themselves to the fluids of contemporary macedonian art. He followed one insige logique of development which gradually and with the educated knowledge and experience gave him the oportunities to form clearer his plastique interest.

His nature and the kind of creature as the circumstances in our society, sent him to parallel and constant care of three disciplines: painting, graphique and drawing.

The elementary characteristics of the art language stop in these technical expressive media without more important stylistic retreats whish come out from the specification of each technics.

At the beginning Jakimovski payed attention to the careful treatment of the object, and these werw the regions of the native country, with the feeling of building the form, most frequentlu warm brown-red-orange valerries. So, some realities, existin one work that one we can recognice imaginary and plastic.

The realistic landscape, as the open visibly pace... the intimate feeling given in the close»part« as the colorful »lines«, decorative in its folk origin are natural and at the same time composed. The way of composing these elements gives to the picture unrealistic, and less romantic atmosphere. This is the stickful form which we recognize in the newer Jakimovski 's works, and it is put in different places in the picture as undefinite thing. This gives to the picture over — realistic feeling as a mean which unable it a process at the following transformation.

Jakimovski drew the following step in getting out the reduced long form which consists the elements, form, colour and details, present in the preceeding works. This simple but unusual form is present in the double level as a mozie.

Depending intention of the dimensional creative and technicue this form gets organics and technical marks »warm« »and« »cold« values tways recognixable with formal erpressed characteristics. This is slike »unknown« objekt which has a symbolical meaning of form pulled out from the subconsciousness.

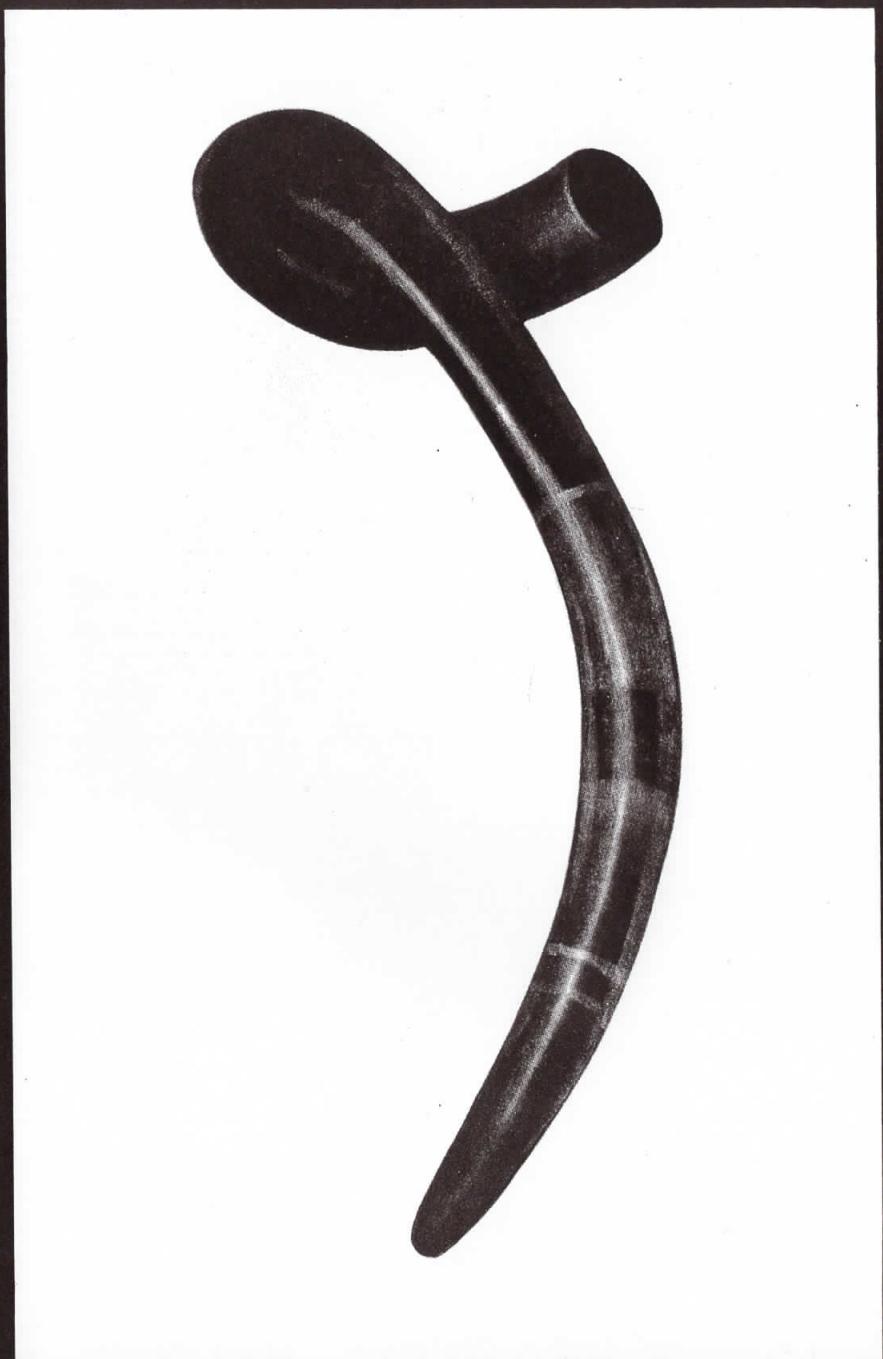
However, the associations of form — thing which are precisely built with lines, continual and interrupted, points and tapes, and which are abstract organized, sometimes hermetic in meaning are dominating.

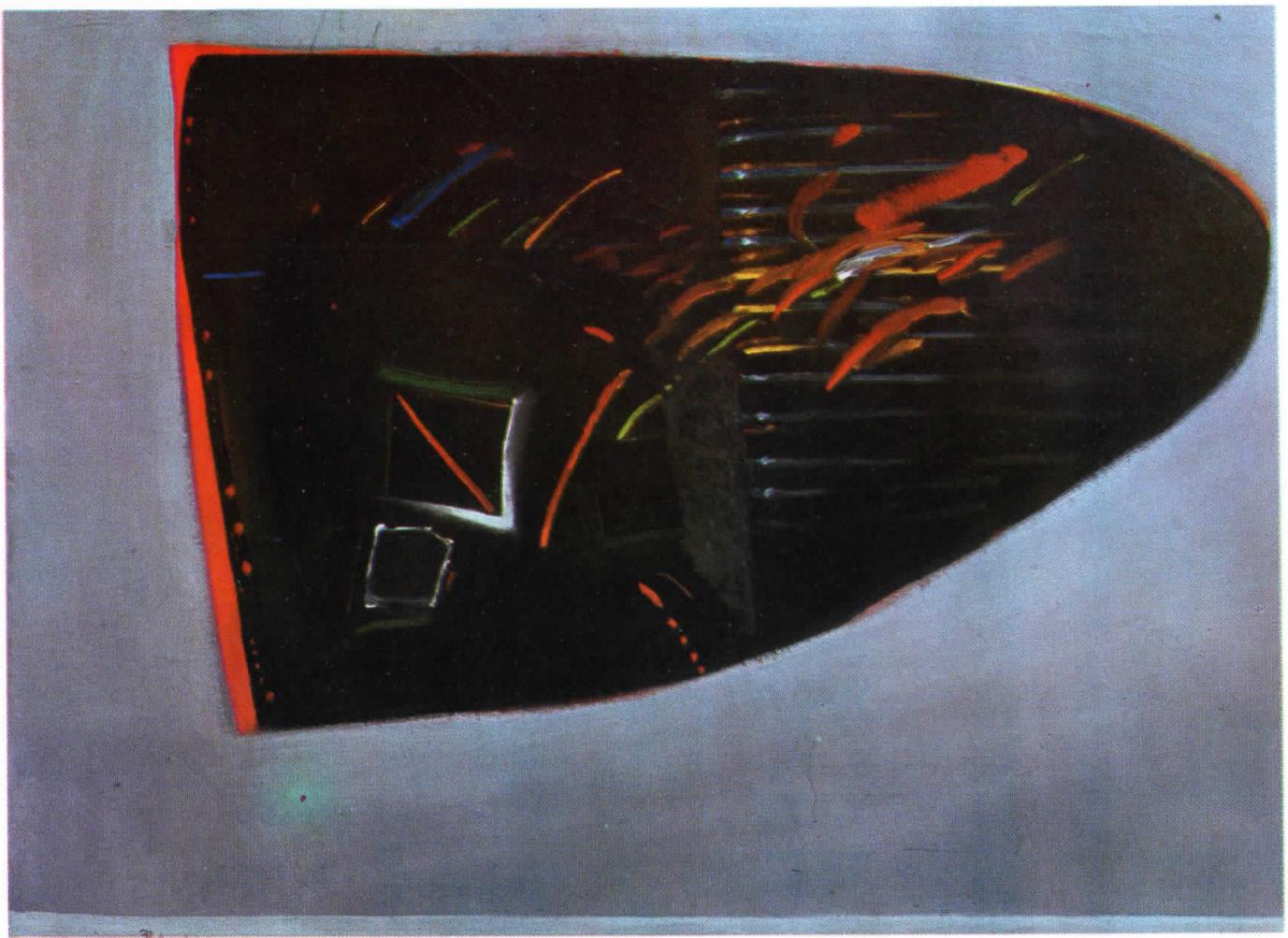
Jakimovski doesn't reproduce but gives us a form which erpresses in its own may definite occupation, need and condition.

Beside couleur, the best mean for expression Jakimovski realizes with the in grafic tehnique mezzotinta which unable him to achieve the soft transitions to the dark, mainly black tons wish produce lightly-dark effects and the impression of »metal« but »warm« form.

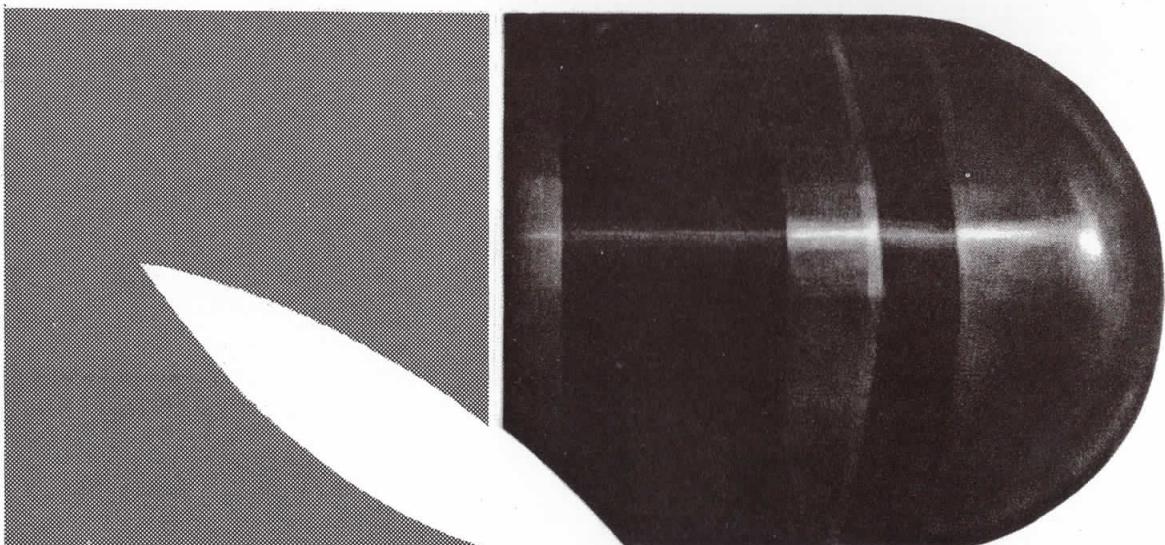
This technique meanwhile is so rarely used in the world (Y. Hamaguchi, A. Hrdlička) and with us (S. Lamut, E. Dragulj) what confirms its specific characteristics. By the may, Jakimovski taking part in known exhibitions as the famous international biennial of graphic in Ljubljana, and the International exhibition of small graphics in Lódz (Poland), the European biennal in Baden-Baden-Heidelberg (West) Germany) in Ferrol (Spain) and so on, Shows that graphic reaches pretty good results.

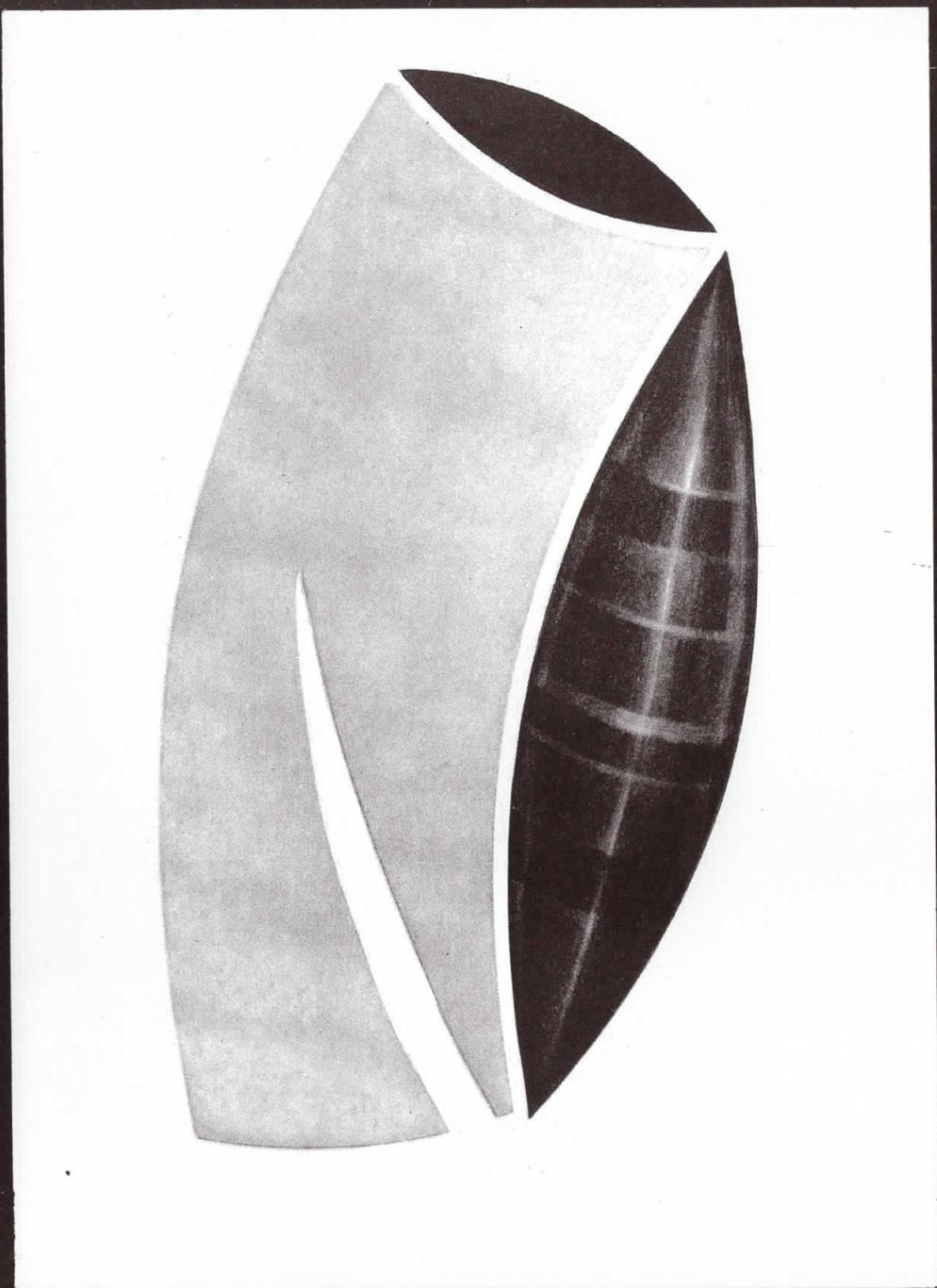
M-г. Vladimir Veličkovski

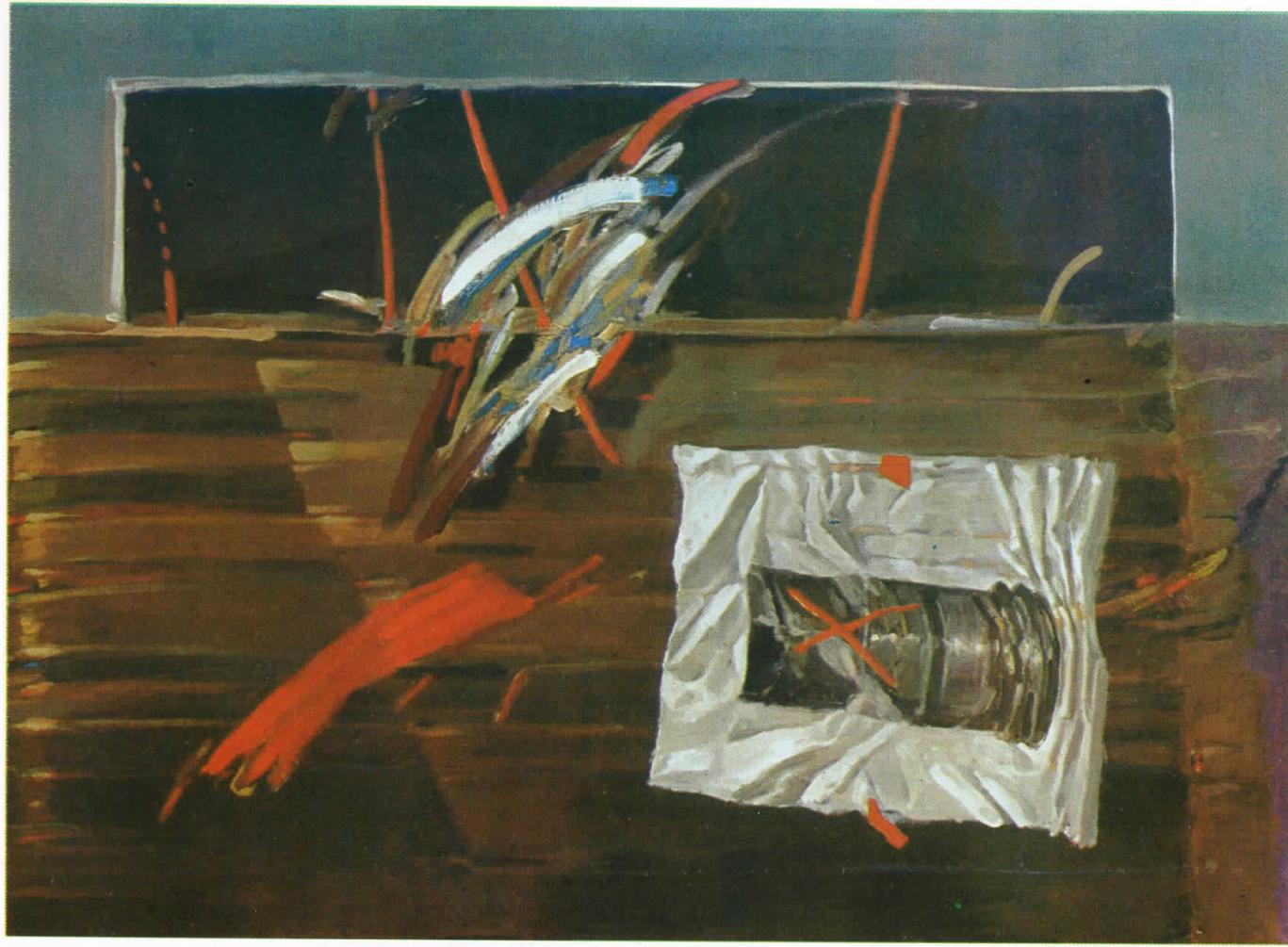


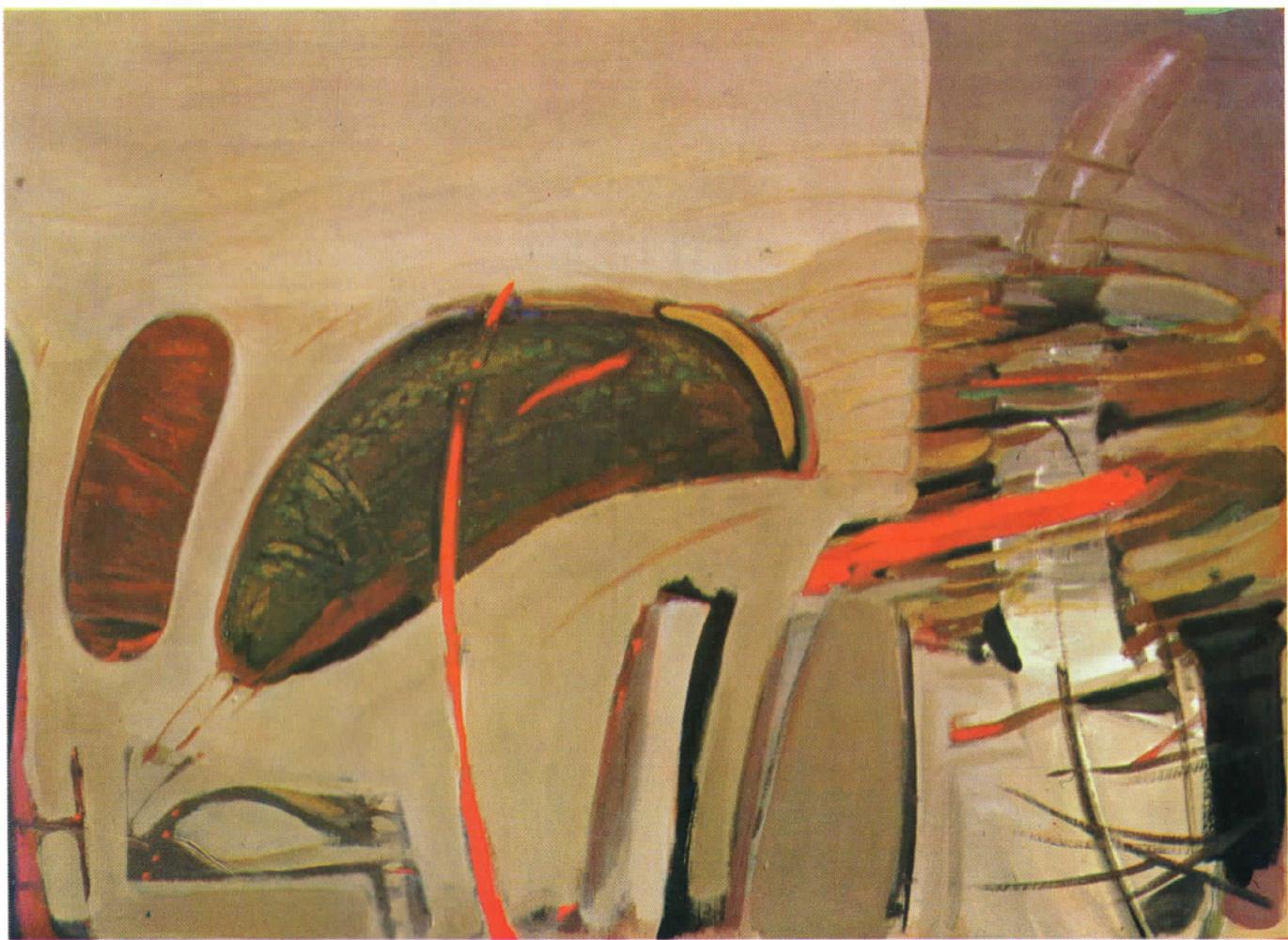


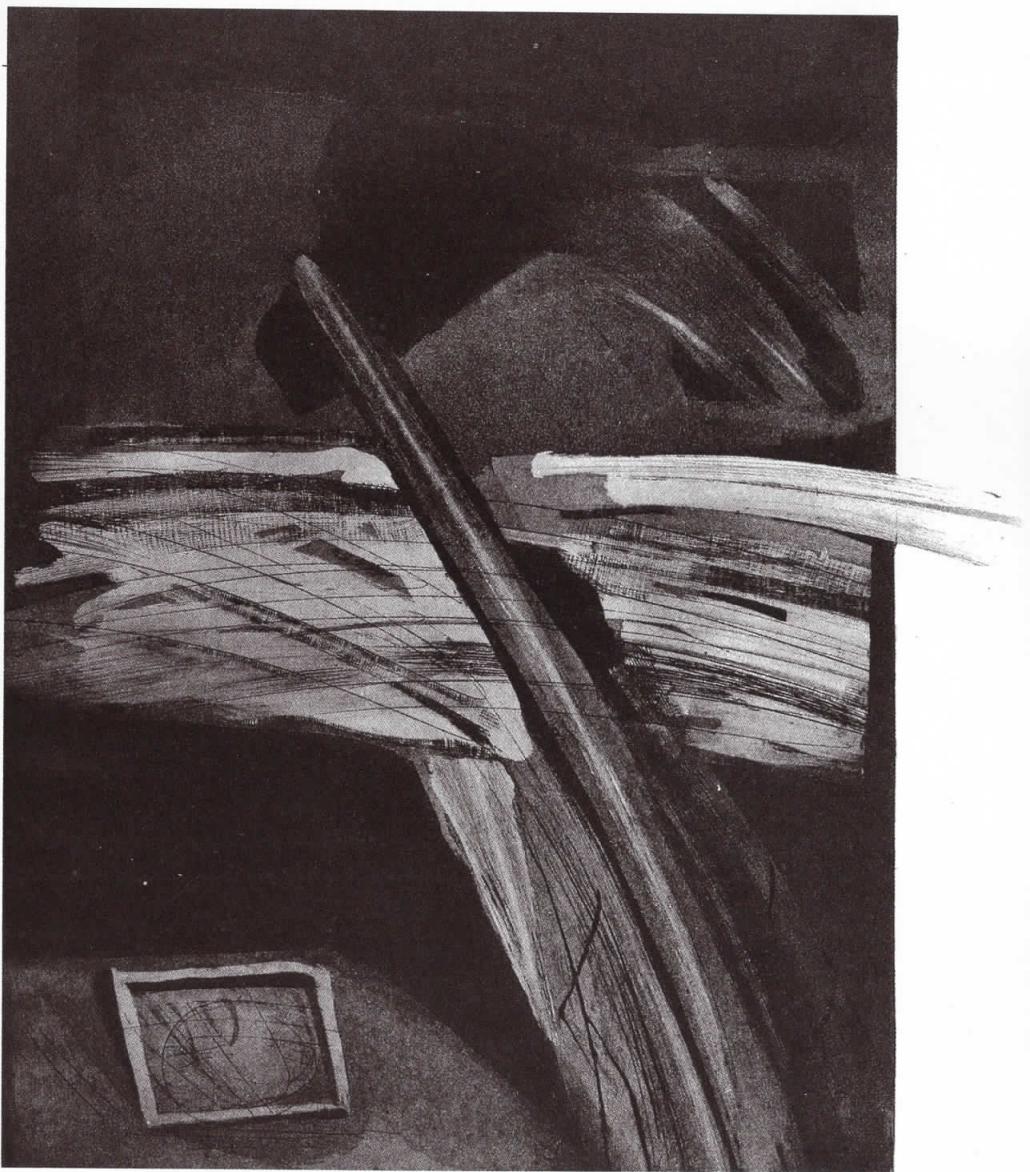












## ЗОРАН ЈАКИМОВСКИ

Роден 1953 во Куманово. Факултет за ликовна уметност завршил 1978 година во Белград, а на истиот завршил и постдипломски студии 1982 година, на отсек графика. Член е на ДЛУК, (1974)

Белградски графички круг, (1977) ДЛУМ, (1981) и Светски графички Конзилијум — Сан Франциско, (1984).

Студијски патувања: Франција и Италија.

Адреса: Трст — 4, Куманово 91 300

Тел: (0901) 25-815

Самостојни изложби:

1978 — Куманово

1978 — Белград

1982 — Белград

1982 — Скопје

Групни изложби:

1970, 1971, 1972 — Скопје, Младинска изложба

1974 — 1984, На сите изложби на ДЛУК

1981 — 1984, На сите изложби на ДЛУМ. (слики, графики, цртеж)

1977 — Белград, Изложба на цртеж, ФЛУ

— Белград, Белградски графички круг

1978 — Белград, 40. години — ФЛУ, графика

— Белград, Белградски графички круг

— Битола, III. триенале на југословенска графика

1981 — Никшић, III. ликовен салон на младите

— Вараждин, колекција од сликарската колонија „Пророк Пчињски“ — Куманово

— Битола, IV. триенале на југословенска графика

1982 — Никшић, IV. ликовен салон на младите

Скопје — Млада генерација IV.

Скопје, Графичка колонија — Ђевђелија

1983 — Скопје, Млади македонски графичари

— Никшић, V. ликовен салон на млади

— Љубљана, XV. меѓународно биенале на графика

— Вараждин, ДЛУК.

1984 — 13. загребачка изложба на југословенска графика

— Битола, V. триенале на современа југословенска

графика — Скопје, 40. години македонско ликовно творештво АСНОМ, МСУ.

Сомбор, VIII. триенале на современ југословенски цртеж

1985 — Меѓународни изложби:

— II. Премија за награда „Максимо Рамос“

Феррол, Шпанија

— Европско биенале, Баден — Баден Хајделберг

3. Германија

— Мали графички форми, Лој — Полска

— XVI. Меѓународно графичко биенале, Љубљана

Белград — мајска изложба

Берлин — Македонска графика - Источна Германија

Љубљана — изберени појави во југословенски цртеж

Награди:

1970 — Младинска награда за графика — СКОПЈЕ

1971 — Младинска награда за графика — СКОПЈЕ

1972 — Младинска награда за графика — СКОПЈЕ

1977 — Награда за графика — ДЛУК

1978 — I. Награда за слика ДЛУК

1980 — I. Награда за слика, ДЛУК

1982 — Скопје, награда „Моша Пијаде“ ДЛУМ

1983 — I. Награда за слика, ДЛУК

1984. Откупна награда — 13. Загребачка изложба на

југ. граф. — (ЈАЗУ)

1984 — Награда за цртеж на НУБ „Климент Охридски“

ДЛУМ

## ZORAN JAKIMOVSKI

Born in Kumanovo in 1953

Graduated from the Faculty of Fine Arts in Belgrade in 1978

Finished the third degree on the same Faculty in 1982-graphic

Member of DLUK from 1974, Belgrade graphic circle from 1977

member of DLUM from 1981 (The Macedonian Society of Artists)

member of World Grafic Consilium-San Francisko 1984

Has travelled on study trips to: France and Italy.

Address: 4 Trst, Kumanovo 91300

Tel. (0901) 25-815

One — man exhibitions:

1978 — Kumanovo

1978 — Belgrade

1982 — Belgrade

1982 — Skopje

Group exhibitions:

1970, 1971, 1972 — Skopje, Youth exhibition

1974 — 1984 — All exhibitions of DLUK

1981 — 1984 — All exhibitions of DLUM (paintings, graphics, drawings)

1977 — Belgrade, exhibition of drawing, FLU

Belgrade, Belgrade grafic circle

1978 — Belgrade, 40-years FLU -graphic

Belgrade, Belgrade graphic circle

Bitola, III-trienal of yugoslav graphic

1982 — Nikšić, IV-painting youth saloon

Skopje, Young generation- IV

Skopje, Graphic colony Djevdjelija

1983 — Skopje, young macedonian grapher

— Nikšić, V-painting youth saloon

— Ljubljana, -XV international biennial of graphic

— Varaždin, DLUK

1984 — 13. Zagreb exhibition of Yugoslav graphic

— Bitola, V triennial of modern yugoslav graphic

— Skopje — 40. years mecedonian art work

— Sombor, — VIII triennial of modern yugoslav drawing

1985 — International exhibitions

II prize »Maxximo Ramos« — Ferrol (Spain)

— European biennial, Baden — Baden, Heidelberg (West Germany)

— Small graphic forms Lodz — Poland

— XVI International biennial of graphic art Ljubljana

— Yugoslavia

— May — exhibition, Belgrade graphic circle — Belgrade

— Macegonian graphis — Berlin, East Germany

— Modern yugoslav drawing — Ljubljana

## AWARDS

1970 — Youth awards for graphic — Skopje

1971 — Youth awards for graphic — Skopje

1972 — Youth awards for graphic — Skopje

1977 — The awards for Graphic — DLUK — Kumanovo

1978 — The award for painting DLUK — Kumanovo

1980 — The award for painting DLUK — Kumanovo

1982 — Skopje, The awarg of DLUM »Moša Pijade«

1983 — The award for painting of DLUK

1984 — Buyable award — 13. Zagreb exhibition of yu-graphic. — (JAZU)

1984 — Award for drawing of DLUM — »Kliment Ohridski«

**КАТАЛОГ:**

**Слики (масло на платно)**

- |                          |        |              |
|--------------------------|--------|--------------|
| 1. Триптих               | 1980.  | 330 x 130 см |
| 2. Продор                | 1981.  | 150 x 130 см |
| 3. Продор II             | 1982.  | 150 x 130 см |
| 4. Форма без крај        | 1983.  | 100 x 100 см |
| 5. Слика — 225           | 1985.  | 130 x 110 см |
| 6. Слика — 226           | 1985.  | 130 x 110 см |
| 7. Слика — 227           | 1985.  | 130 x 110 см |
| 8. Слика — 228           | 1985.  | 130 x 110 см |
| 9. Слика — 229           | 1985.  | 130 x 110 см |
| 10. Слика — 230          | 1985.  | 130 x 110 см |
| 11. Слика — 231          | 1985.  | 130 x 110 см |
| 12. Слика — 232          | 1985.  | 130 x 110 см |
| 13. Секавање             | 1985.  | 125 x 85 см  |
| 14. Секавање I           | 1985.  | 125 x 85 см  |
| 15. Крилја               | 1984.  | 85 x 65 см   |
| 16. Продор III           | 1984.  | 85 x 65 см   |
| 17. Секавање II          | 1984.. | 95 x 80 см   |
| 18. Дополнителен простор | 1984   | 165 x 65 см  |

**Графики (мецотинта-акватинта)**

- |                      |
|----------------------|
| 19. Форма            |
| 20. Продор XXI       |
| 21. Продор 27        |
| 22. Продор 19        |
| 23. Вивисекција      |
| 24. Издоложена форма |
| 25. Челичен лист     |
| 26. Форма I          |
| 27. Форма II         |
| 28. Форма III        |
| 29. Графика          |
| 30. Графика I        |

Организатор: Одбор за меѓуопштинска соработка во област на културата — Куманово

Предговор: М-р. Владимир Величковски

Фотографии и колор дијапозитиви: Драган Гашевски

Превод на английски: Елеонора Тодоровиќ

Ликовно обликување: Зоран Јакимовски

Драган Гашевски

Печат: „Графофлекс“ — Прешево

Тираж: 400 примероци

